

広報 すぎなみ

Suginami

イタリアから来日。
杉並が「わが街」に。

今夏に迫る東京2020オリンピック・パラリンピック。永福体育館にあるビーチコートで、イタリアビーチバレーボールチームが事前キャンプを行います。区内在住のイタリア人イラストレーター、ルカ・ティエリさんは、チームへの応援の気持ちと、杉並のみんなで東京2020を盛り上げたいという願いを込めて横断幕を描きました。そんなルカさんが、制作秘話をはじめ、故郷や杉並への思いを語ります。



支えあい共につくる
安全で活力あるみどりの住宅都市 杉並

1/15
令和2年(2020年)
No.2270

特集



すぎなみピト

イラストレーター
ルカ・ティエリ



Contents — 主な記事 —

8-9 | 個人住民税・所得税の申告期限は、3月16日(月)です 10 | なかま集まれ! 16 | すぎなみ子ども・子育てメッセ

〒166-8570 杉並区阿佐谷南1-15-1 | ☎ 3312-2111(代表) FAX 3312-9911(広報課直通) | 🌐 区ホームページ: <https://www.city.suginami.tokyo.jp/> | 📄 発行: 杉並区 | 📝 編集: 広報課

広報すぎなみは月2回(1・15日)発行。新聞折り込みのほか、区の施設・駅・コンビニエンスストアなどの広報スタンドに設置しています。



ルカさんが手掛けた横断幕のイラスト



最初のスケッチはダイナミック過ぎたので、サービス前のポーズに変更しました。(ルカ)

最初のスケッチ

デザインは2種類

永福体育館の横断幕を見に行こう!

横断幕は、永福体育館に8月中旬まで設置予定です。ビーチコートと、体育館北側の路地に面した欄に展示しています。

永福体育館へのアクセスはこちら



フォルツァ アズーリ
FORZA AZZURRI!
(頑張れ、イタリア!)

人 *interview*
すぎなみビト × ルカ ティエリ

プロフィール：ルカ・ティエリ イラストレーター/コミックアーティスト。昭和53年イタリア生まれ、平成24年から杉並在住。子どもの頃から日本のアニメや漫画などに触れて育つ。イラストレーターとしてイタリア本国のほか、アメリカや日本などさまざまな国で作品を発表し活躍。CDジャケット、雑誌のカットなどを手掛けながら、現在は今年にイタリアで出版予定のコミックを制作中。

区の風景をモチーフにした作品も多数。

作品の中には、杉並で暮らす日々の中でインスピレーションを得た景色の一部が、度々登場しています。



まっすぐ延びる青梅街道のスピード感をイメージしました。(ルカ)

▲写真上：荻窪にあるラーメン屋とその建物をアレンジ。
写真下：荻窪駅前の青梅街道の歩道橋がある辺りの風景。

イタリアビーチバレーボールチーム 事前キャンプ期間 7月14日(火) - 22日(水)



区はイタリアオリンピック委員会(CONI)とビーチバレーボール事前キャンプに関する協定を締結しました。本協定を受けて、同チームを全面的に支援するとともに、練習の公開や区民と選手との交流機会の創出に取り組んでいきます。
◀元年5月9日(木)に行われた調印の様子の様子

図文化・交流課オリンピック・パラリンピック連携推進担当

杉並の街を歩くと、想像力が膨らんで、絵に描きたくなる

イタリアと日本に関わる横断幕の制作は、運命の仕事

ルカさん作の横断幕、東京2020オリンピック・パラリンピックへのワクワク感と選手の力が伝わってきます。

トップレベルの選手ならではの筋肉のつき方、汗、メダルを目指してプレーする姿を研究し、表現する作業はとても面白かったです。実在する選手そのままでは物足りないし、奇抜過ぎるは伝わりません。実際にいるような、そんなバランスで人物の個性を出そうと考えました。僕は、何かに向かって頑張っている人をとても尊敬しています。ですから、彼らの頑張る気持ちを皆さんにも伝えたい。そんな思いを込めて描きました。

横断幕を手掛けることになったのは、何がきっかけだったのですか？

昨年、阿佐谷のギャラリーで個展を開きました。モーターバイクと女性を組み合わせる描くシリーズを発表したのですが、区役所の方も見に来てくださって。イタリアビーチバレーボールチームの東京2020の事前キャンプの練習場所が永福体育館に決まったことを受けて、「ぜひ何か描いてくれませんか？」と声を掛けてくださいました。僕はイタリア人であり、子どもの頃から日本のサブカルチャーにたくさん影響を受けてきた一人。この仕事は運命だと感じました。



▲阿佐谷で開催された個展

ルカさんが生まれ育ったイタリアの街はどんな街ですか？

ナポリとソレントの間にあるトッレ・デル・グレコという港町で、日本ではボンベイでよく知られる、ベズピオ山の麓にあります。イタリアといえばサッカーのイメージが強いでしょうけれど、僕はサッカーが苦手です。少年時代は一人で静かに過ごすことが多かったですね。

子どもの頃から絵を描くのが好きだったのですか？

宿題が終わるといつも、ノートの余ったスペースに絵を描いていましたね。僕は1978年、昭和で言うと53年生まれ(笑)。当時のイタリアはアニメブームで日本のアニメもたくさん放送されていて、とくに永井豪(※1)の「グレートマジンガー」などロボットものが好きで、まねして描いていました。その後、サブカルチャーに目覚めていき、日本のパノドなんかも集めるようになって、日本への興味がどんどん増していきました。

初めて来日した時は日本からどのような印象を受けましたか？

初来日の際は、東京の良さはイマイチよく分からなくて。2回目に来る時には自分のイラストを日本で紹介したい気持ちが湧いてきて、高円寺で個展を開きました。そこで日本人の友だちができて、東京の街、なかでも昭和の時代を感じるような街をもっと知りたと思うようになりました。日本語学校へ通い、勉強して日本語が話せるようになったら、もっと日本が楽しくなりましたね。8年前から杉並に住み、現在は荻窪で日本人の妻と暮らしています。

杉並の風景も取り入れて、コミックを制作中！

杉並の街は、ルカさんから見てどんなところが魅力的ですか？

建物が全体的に低いのがいいですね。空があるところでは想像力が膨らみます。建物自体も現代的なものから昭和の雰囲気を残した古いものまであって、とてもバランスのいい街だなと思います。ちょっとアタマが固くなっているなあと感じたら、気分転換によく散歩するのですが、にぎやかな街の一面もありながら、自然もたくさんあるところが素晴らしいですね。自宅で絵を描いていると、窓辺に小鳥が遊びに来ることがありますよ。

故郷の街に通じるようなところはありますか？

お祭りがたくさんあるところは似ているかな。故郷の街はとにかくお祭りが多くて、ガヤガヤした独特の雰囲気僕はとても好きですし、杉並に住んでいてもお祭りでは懐かしい気持ちになります。あとは、個人が営んでいるような小さな店も杉並にはたくさんありますよね。そんな店に行くと、人間らしさを感じられて、なんだか安心した気持ちになります。僕だけじゃなくて、多くの外国人がそう感じるのではないのでしょうか。



▲元年12月7日(土)に開催されたイタリア文化セミナーでの似顔絵コーナーの様子

一現在はどのような作品に取り組まれていますか？

イラストを描くイメージが強いかもしれませんが、僕はもともとコミックを学んでいて、一番の憧れは大友克洋(※2)。今は、イタリアで今春に出版される予定のコミックに取り組んでいます。「スギボ」という日本の架空の街も登場します(笑)。背景には東京のいろんな場所を描いていて、もちろん自分が暮らす荻窪の街や駅、青梅街道など、杉並の風景もたくさん登場します。

一ストーリーの舞台を日本にしたのはなぜですか？

きっと日本に来たばかりの頃だったら、日本を描こうとは思えなかったと思います。作品のインスピレーションというのは、毎日通る道、見ている景色、自分が根差す場所から生まれると僕は思っています。杉並で8年間暮らし、日々歩きながら見る風景が僕の中で自然と描きたいものになっているからこそ、舞台が日本になったのではないのでしょうか。最近は創作のヒントになりそうな面白い建物なんかを探して、迷子になるくらい歩き回っています。

一今年は東京2020の年。来日する方にルカさんならどんなメッセージを送りますか？

駆け足になり過ぎず、ぜひゆっくりと過ごしてほしいですね。ステレオタイプな観光地もいいけれど、それこそ世界で愛される日本のアニメや漫画に出てくるような、普段の日本の風景も知ってほしいと思います。そして、そんな日常の日本に触れるには、杉並はとてもお勧めです。世界に向けて、これまで以上に日本が開かれていく一年。僕自身も東京2020をきっかけに何かチャンスをつかみ、杉並で、そして日本で、もっともっと自分の作品を知ってもらえるように頑張っていきたいです。

※1 永井豪：漫画家。「デビルマン」「マジンガーZ」「キューティーハニー」など数々のヒット作を手掛け、海外でも高く評価され世界的な人気を博す。
※2 大友克洋：漫画家、映画監督。代表作は「童夢」「AKIRA」など。自ら制作したアニメーション映画「AKIRA」は海外でも高い評価を得て、日本アニメムーブメントの先駆けとなった。

YouTubeで配信中!

紙面には掲載しきれなかった取材のこぼれ話も動画で紹介しています。

すぎなみビト MOVIE

すぎなみビト「ルカ・ティエリさん」のインタビューが動画でも楽しめます。右2次元コードからご覧いただけます。

杉並区公式チャンネル